

LOS SIGNIFICADOS DE SHABUOT

lojanán bar Moreh

1. Significado de Shabuot en la Torah Escrita

El festival de *Shabuot* (“Semanas”) es uno de los tres *regalim* (“fiestas de peregrinación”), cuando todo varón israelita subía a Jerusalén (véase). Nuestro rebe como fiel judío subía a Jerusalén para estas fiestas como podemos ver por ejemplo en Matitiahú (Mat) 20:17-18 y en lojanán (Juan) 2:13 respecto a la fiesta de Pesaj que es la primera de las fiestas de peregrinación:

Subiendo Ieshua a Jerusalén, tomó a sus doce discípulos aparte en el camino, y les dijo: He aquí subimos a Jerusalén, y el Hijo del Hombre será entregado a los principales sacerdotes y a los escribas, y le condenarán a muerte;

Estaba cerca la pascua de los judíos; y subió Ieshua a Jerusalén,

El nombre de la fiesta como “*Shabuot*” (“semanas”) viene de Shemot (Ex) 34:22 y Debarim (Deu) 16:9-10 que, junto con Vaiqrá (Lev) 23:15-16 determina que el festival debe realizarse siete semanas después de *Pesaj*.

También celebrarás la fiesta de las semanas, la de las primicias de la siega del trigo, y la fiesta de la cosecha a la salida del año. (Ex 34:22)

Y contaréis desde el día que sigue al día de reposo, desde el día en que ofrecisteis la gavilla de la ofrenda mecida; siete semanas cumplidas serán. Hasta el día siguiente del séptimo día de reposo contaréis cincuenta días; entonces ofreceréis el nuevo grano a IHWH. (Lev 23:15-16)

Siete semanas contarás; desde que comencare a meterse la hoz en las mieses comenzarás a contar las siete semanas. Y harás la fiesta solemne de las semanas a IHWH tu Eloha; de la abundancia voluntaria de tu mano será lo que dieres, según IHWH tu Eloha te hubiere bendecido. (Deu 16:9-10)

La Escritura también dice, “contaréis cincuenta días” *“jamishim iom”* (Lev 23:16):

Hasta el día siguiente del séptimo día de reposo contaréis cincuenta días; entonces ofreceréis el nuevo grano a IHWH.

Por tanto, desde la traducción del Tanaj al griego hecha por 70 sabios judíos, conocido como la Septuaginta el nombre griego para la fiesta es *Pentekostes* que significa “cincuenta” y se transliteró al castellano como “Pentecostés”.

Otros dos nombres se encuentran en el Tanaj para la fiesta: “*Yom HaBikurim*” (“Día de los Primeros Frutos”, Num 28:26) porque es la fecha alrededor de la cual gira la cosecha del trigo (cuando en Pesaj se tenía la cosecha de la cebada) y “*Jag-HaKatzir*” (“Fiesta de la Cosecha”, Ex 23:16)

Además, el día de las primicias, cuando presentéis ofrenda nueva a IHWH en vuestras semanas, tendréis santa convocación; ninguna obra de siervos haréis. (Números 28:26)

También la fiesta de la siega, los primeros frutos de tus labores, que hubieres sembrado en el campo, y la fiesta de la cosecha a la salida del año, cuando hayas recogido los frutos de tus labores del campo. (Ex 23:16)

Así que la Torah, por los distintos nombres dados a la fiesta, nos traza los fundamentos sobre los cuales, luego, las distintas corrientes judías van a desarrollar el significado y la naturaleza de la fiesta. A nivel Peshat, entonces, la Escritura nos indica que esta fiesta es una de las tres que se debe celebrar en Jerusalén, y que hay dos factores fundamentales para comprender el espíritu de la fiesta: uno, el factor del conteo del tiempo para determinar su fecha (semanas, días) y que la cosecha de mitad de primavera está íntimamente relacionada con esta fiesta, lo que se llama la “cosecha temprana”. Entremos entonces a examinar cómo se interpretaron estos principios bíblicos para explicar y vivenciar el espíritu y el sentido de la fiesta.

2. Significado de shabuot en el Talmud

Dentro de la corriente fariseo talmúdica, esta fiesta, además de su primer significado agrario, vino a entenderse más tarde, a nivel *remez*, como la conmemoración del día de la entrega de la *Torah* (*iom matan Torah*) a Moisés. Lo más temprano de esta reinterpretación data de los siglos segundo y tercero en el Talmud:

(Talmud: shabat 86b) “Nuestros Rabinos enseñaron: En el sexto día del mes de [Siván] fueron dados los Diez Mandamientos a Israel. R. José mantuvo: En el séptimo. Raba dijo: Todos están de acuerdo que llegaron al Desierto de Sinaí en el primero del mes. [Porque] aquí está escrito, *en este día entraron en el desierto de Sinaí* (Ex 19:1); también en otra parte se escribe, *Este mes será para ustedes el principio de los meses* (Ex 12:2): así como allá era el primero de los meses (ver Pes. 6b y Tosef. Ibid.), aquí [también] [significa] el primero de los meses. De nuevo, todos están de acuerdo que la Torah se dio a Israel en el Shabat. [Porque] aquí se escribe, *Recuerda el día sabático, para guardarlo santo* (Ex 20:8); mientras en otra parte se escribe, *Y Mosheh dijo al pueblo, Recuerden este día* (Ex 13:3): así como allí, [él dijo] en ese mismo día, (en el del éxodo –implicado por “este”) así aquí también fue en ese mismo día (es decir, el mandamiento de guardar el shabat, y por tanto todos los diez mandamientos fueron promulgados en el mismo shabat). [Donde] ellos difieren está en la determinación de la Nueva Luna. R. José sostiene que la Nueva Luna fue fijada en el primer día de la semana [domingo], y en ese día él [Mosheh] no les dijo nada a causa del agotamiento de la Jornada. El lunes él les dijo, *y ustedes me serán un reino de sacerdotes* (Ex 19:6).”

El tratado Pesajim también dice:

(*Pesajim* 68b): R. Eleazar dijo: Todos aceptan respecto a la Fiesta de Semanas [*‘azeret*] (lit., ‘la asamblea solemne’—sin una determinación ulterior esto siempre significa la Fiesta de las Semanas) que requerimos [ello sea] ‘para ustedes’ también. ¿Cuál es la razón? Es el día en que la Torah fue

dada (por consiguiente, debemos demostrar nuestra alegría en ella festejándola).

Sin embargo, Luis Jacobs, notable comentarista de la Enciclopedia Judáica utilizando el material de Luis Finkelstein, en su libro “Los Fariseos”, teoriza que “la transformación en una fiesta histórica tuvo lugar antes de la presente era” (Encyclopedia Judaica 14:1420-1421). Es decir, que desde antes del siglo primero Shabuot pasó a ser considerado una fiesta conmemorativa de un hecho histórico de Israel: La entrega de la Torah en el monte Sinai.

Además se destaca un segundo aspecto a nivel *remez*. Shabuot pasa a considerarse una prolongación de la fiesta de Pesaj y por ello se le llama *Azeret*, de manera semejante a como Shmini Azeret es una prolongación de la fiesta de Sucot.

Exodo 19:1 dice que los israelitas llegaron a los pies del monte Sinaí “en el tercer mes”:

En el mes tercero de la salida de los hijos de Israel de la tierra de Egipto, en el mismo día llegaron al desierto de Sinaí.

De este y otros datos bíblicos los rabinos dedujeron que Eloha entregó la Torah en *Shabuot*.

De esta manera cada fiesta de peregrinación fue asociada con un evento histórico grande en la formación del pueblo *israelita*, y también con un tema religioso clave. *Pesaj* celebrando el éxodo de Egipto, tiene a la creación como su tema, la creación del pueblo *israelita*. El tema de *Shabuot* es revelación, y el tema de *Sucot*, en asociación con los cuarenta años de peregrinación que culminaron con la entrada a la Tierra Prometida, es redención. Estos tres temas, creación, revelación y redención, reaparecen en otros aspectos de la vida judía, por ejemplo, en las tres comidas de *Shabat*.

Puesto que *Shabuot* recuerda la autorevelación de Eloha, de su poder y de su Torah al pueblo *israelita*, las lecturas de la sinagoga para el primer día de fiesta en el exilio incluyen Exodo 19-20 (el ascenso del Moisés al monte Sinaí y los Diez Mandamientos) y dos pasajes de los profetas que celebran otras teofanías (manifestaciones de Eloha), Ezequiel 1-2 y

Habacuc 3, se tienen como haftarot para cada uno de los dos días respectivamente.

La ocasión agrícola de la fiesta no es desechada y se mantiene con la lectura en este festival del rollo de Rut, ya que la narración gira alrededor de las cosechas de cebada y trigo:

Así volvió Noemí, y Rut la moabita su nuera con ella; volvió de los campos de Moab, y llegaron a Belén al comienzo de la siega de la cebada. (Rut 1:22)

Estuvo, pues, junto con las criadas de Booz espigando, hasta que se acabó la siega de la cebada y la del trigo; y vivía con su suegra. (Rut 2:23)

3. Significado de shabuot en la Brit HaJadashah

En el mundo cristiano no se conocen o no se da énfasis a los aspectos antes mencionados, sino a un acontecimiento nuevo: al derramamiento del Espíritu de Eloha efectuado en el día de Shabuot, y toda la interpretación cristiana de shabuot gira exclusivamente sobre este aspecto magnificando las señales carismáticas de su presencia, pero olvidándose del fruto que produce la presencia de Hashem.

Este no es el contexto netzarita del siglo primero. La Brit HaJadashah es un libro judío, escrito por judíos acerca de un gran judío, Ieshua HaNetzer. Es así como se logra entender que discípulos tardíos, como Rav Shaul, hiciese todo lo posible por cambiar su rumbo en sus viajes para poder celebrar shabuot en Jerusalén:

Porque Shaul se había propuesto pasar de largo a Éfeso, para no detenerse en Asia, pues se apresuraba por estar el día de Pentecostés, si le fuese posible, en Jerusalén. (Gevurot Shliajim (Hechos))

En otras palabras no se puede entender a perfección a shabuot en la Brit HaJadashah si no se tiene en cuenta y se lo ubica en el contexto judío del siglo primero de la presente era.

Es en este contexto de pensamiento y costumbres judías, en que *Shabuot* es celebrado como un festival de cosecha y de *Torah*, donde los eventos de Hechos 2 deben entenderse:

“Cuando llegó el día de Pentecostés, estaban todos unánimes juntos. Y de repente vino del cielo un estruendo como de un viento recio que soplaba, el cual llenó toda la casa donde estaban sentados; y se les aparecieron lenguas repartidas, como de fuego, asentándose sobre cada uno de ellos. Y fueron todos llenos del Espíritu Santo, y comenzaron a hablar en otras lenguas, según el Espíritu les daba que hablasen. Moraban entonces en Jerusalén judíos, varones piadosos, de todas las naciones bajo el cielo. Y hecho este estruendo, se juntó la multitud; y estaban confusos, porque cada uno les oía hablar en su propia lengua.” Hechos 2:1-6

HaShem había hecho un pacto matrimonial con Israel en el monte Sinai. Al darnos la *Torah* en *shabuot* entramos en el pacto matrimonial. Pero tristemente fuimos infieles con lo del becerro de oro y con todas las fallas que se sucedieron a través del tiempo de los jueces y los reyes. La entrega de la *Torah* no bastó. No por culpa de HaShem, sino por nuestra debilidad. Es así que Hashem a través de su profeta promete una solución definitiva: Renovar el pacto implantando la *Torah* en nuestra mente y corazón:

He aquí que vienen días, dice IHWH, en los cuales haré nuevo pacto (בְּרִית הַדְּשָׁה brit jadash) con la casa de Israel y con la casa de Judá. No como el pacto que hice con sus padres el día que tomé su mano para sacarlos de la tierra de Egipto; porque ellos invalidaron mi pacto, aunque fui yo un marido para ellos, dice IHWH. Pero éste es el pacto que haré con la casa de Israel después de aquellos días, dice IHWH: Daré mi ley en su mente, y la escribiré en su corazón; y yo seré a ellos por Eloha, y ellos me serán por pueblo. Irmiyahu (Jer) 31:31-33

Y puesto que fue intención de Eloha entregar el Nuevo Pacto Judío al pueblo judío de manera judía, hizo el máximo uso de los festivales judíos para introducir nuevas verdades, si se pueden llamar así, de manera tal

que enfatizó sus conexiones con las verdades antiguas utilizando un principio ya enunciado por Ieshua,

El les dijo: Por eso todo escriba docto en el reino de los cielos es semejante a un padre de familia, que saca de su tesoro cosas nuevas y cosas viejas. (Mt 13:52)

De ahí que *shabuot* para el judaísmo netzarita pasa a significar la Entrega de la Ruaj HaQodesh pero para completar la Entrega de la Torah.

3.1 Festival de la entrega de la Torah y de la Ruaj HaQodesh

Eloha prometió a través de Jeremías “*Daré mi Torah en su mente, y la escribiré en su corazón*”. Esto lo hace cuando da su Santo Espíritu (Hch 2:4). El Eloha uno da tanto la *Torah* como su Espíritu (que así son en cierto sentido uno) en un mismo día de fiesta, *Shabuot*, a un solo pueblo, al pueblo israelita, extendiendo a través de la historia el fuego del monte Sinaí en lenguas de fuego en Jerusalén (Hch 2:2-3).

Así como la *Torah* (la palabra hebrea significa “enseñanza” no “ley”) enseña la verdad de Eloha, así el Espíritu Santo enseña la verdad de Eloha:

Mas el Consolador, el Espíritu Santo, a quien el Padre enviará en mi nombre, él os enseñará todas las cosas, y os recordará todo lo que yo os he dicho. (Iojanán (Jn) 14:26)

Pero cuando venga el Consolador, a quien yo os enviaré del Padre, el Espíritu de verdad, el cual procede del Padre, él dará testimonio acerca de mí. (Jn 15:26)

Pero cuando venga el Espíritu de verdad, él os guiará a toda la verdad; porque no hablará por su propia cuenta, sino que hablará todo lo que oyere, y os hará saber las cosas que habrán de venir. (Jn 16:13)

No que la verdad de la *Torah* establecida en el Tanaj sea diferente de la verdad de la *Torah* establecida en el Nuevo Pacto. La *Torah* del Mesías no es diferente o una mejoría sobre la *Torah* de Eloha en el Tanaj,

porque “*la Torah de Adonai es perfecta*” (Sal 19:7) que no necesita mejoría. Shaul la llama “*santa, justa y buena*” (Rom 7:12); ¿Qué más puede uno pedir?

Lo que es diferente va a ser la receptividad de aquellos para quienes la *Torah* tiene sentido, debido a tener un nuevo espíritu y un corazón de carne. Para ello Hashem promete que cambiará la naturaleza de Israel, la novia, ¿Cómo? Enviando su espíritu dentro de nosotros para que acatemos totalmente su *Torah*, como dice el profeta:

Os daré corazón nuevo, y pondré espíritu nuevo dentro de vosotros; y quitaré de vuestra carne el corazón de piedra, y os daré un corazón de carne. Y pondré dentro de vosotros mi Espíritu, y haré que andéis en mis estatutos, y guardéis mis preceptos, y los pongáis por obra. (Iejezqel (Eze) 36:26-27)

Era necesaria esta entrega del Espíritu para guardar la *Torah* tal como HaShem lo quiere. Así que lo que sucede en shabuot en Ierushalaim no es algo extraño al judaísmo. Era algo esperado, algo prometido con el fin de que la entrega de la *Torah* en Sinaí tuviese la receptora apropiada: una novia totalmente fiel pues está llena del espíritu de Eloha. Rav Shaul lo comprendió perfectamente. Por ello dijo:

Pero el hombre natural no percibe las cosas que son del Espíritu de Eloha, porque para él son locura, y no las puede entender, porque se han de discernir espiritualmente. (1 Corintios 2:14)

De esta manera el Espíritu Santo hace más real la *Torah* en la vida del creyente, y la entrega de la Ruaj HaQodesh en *Shabuot* solo enaltece el significado de la entrega de la *Torah* en *Shabuot*.

Los paralelos entre Sinaí y Pentecostés se pueden continuar:

(1) En ambos la *Torah* fue entregada al pueblo de Eloha. En el Sinaí los diez mandamientos fueron escritos en tablas de piedra por el “dedo de Eloha” (Ex 31:18); mientras que en Pentecostés la *Torah* fue escrita en las tablas del corazón *el cual asimismo nos hizo ministros competentes de un nuevo pacto, no de la letra, sino del espíritu; porque la letra mata, mas el espíritu vivifica* (2 Cor 3:6), en cumplimiento de las profecías de

Jeremías 31:32(31) y Ezequiel 36:26. Lejos de remplazar, cancelar, o contradecir la *Torah* de Moisés, el Espíritu Santo la confirma para los creyentes netzaritas *¿Luego por la fe invalidamos la ley? En ninguna manera, sino que confirmamos la ley.* (Rom 3:31).

(2) Ambas entregas toman lugar en *Shabuot*.

(3) Ambas estuvieron acompañados por teofanías.

(4) Ambas estuvieron acompañados por muchos lenguajes (voces, lenguas), En una se escucharon 70 lenguas, en la otra se hablaron en los idiomas nativos de cada judío, Hechos 2: 4-13.

(5) Ambas fueron acompañadas por fuego. El fuego de Sinaí fue un fuego visible por todos, el fuego en Jerusalén se dividió y posó en cada individuo. Así en Sinaí la *Torah* fue dada externamente al pueblo como un todo, mientras que en Jerusalén la *Torah* fue colocada dentro de cada individuo creyente.

(6) En Sinaí una multitud mezclada (*ereb rab*, Exodo 12:38) acompañó al pueblo, de la misma manera que gente de muchos países estuvieron presentes en Pentecostés.

(7) La *Torah* significa enseñanza, y el Espíritu Santo es el que enseña (Yn 14:26; 15:26; 16:13).

(8) Es costumbre en las celebraciones judías de *Shabuot* comer alimentos lácteos. El Espíritu Santo provee la “leche de la Palabra”; Hbr 5:12-13).

Desead, como niños recién nacidos, la leche espiritual no adulterada, para que por ella crezcáis para salvación, (1 Kefa (Pedro) 2:2)

El asunto y el principio bíblico es este que no bastó la entrega de la *Torah* en el Sinaí sino que también tiene que haber una entrega de la *Torah* en Jerusalén ¿Cómo podemos comprobar que la *Torah* viene tanto de Jerusalén como del Sinaí? Muchas profecías del Tanaj lo confirman, pero la más conocida es Is 2:3: כִּי מִצִּיּוֹן תֵּצֵא תּוֹרָה וְדִבְרֵי יְהוָה מִירוּשָׁלַם (Ki miTzióon tetzé Torah udebar IHWH mirushalam) “*Porque de Sión*

saldrá la Torah, y de Jerusalén la palabra de Adonai.” Pentecostés realizó esta profecía de una manera poderosa.

No es algo accidental que Eloha escogió la fiesta conectada con la *Torah* para enviar la *Ruaj HaQodesh*, el Espíritu Santo, para darle poder a la vida de cada *talmid* y para darle poder a toda la comunidad mesiánica. El epigrama de Ajad Ha ‘Am, “Más que Israel haya guardado el *Shabat*, el *Shabat* ha guardado a Israel”, implica que es el poder de la *Torah* el que ha preservado al pueblo judío a través de siglos. De manera semejante, es el poder del Espíritu Santo el que ha cambiado la vida de millones hacia el bien y los ha capacitado para testificar del poder de Eloha que cambia las vidas aun frente a gran persecución. Uno solo necesita comparar la propia ineficacia de Pedro antes de recibir a la *Ruaj HaQodesh* (Mt 16:21-23; 26:69- 75: Yn 21:15-17)¹ con el sermón inspirado citado en este capítulo (vv 14-40). O uno puede recordar cómo los primeros discípulos de Ieshua residentes en Ierushalaim daban tal

¹ Mateo 16:21-23 *Desde entonces comenzó Ieshua a declarar a sus discípulos que le era necesario ir a Jerusalén y padecer mucho de los ancianos, de los principales sacerdotes y de los escribas; y ser muerto, y resucitar al tercer día. Entonces Kefa, tomándolo aparte, comenzó a reconvenirle, diciendo: Señor, ten compasión de ti; en ninguna manera esto te acontezca. Pero él, volviéndose, dijo a Kefa: ¡Quítate de delante de mí, Satanás!; me eres tropiezo, porque no pones la mira en las cosas de Eloha, sino en las de los hombres.*

Mateo 26:69 *Kefa estaba sentado fuera en el patio; y se le acercó una criada, diciendo: Tú también estabas con Ieshua el galileo. Mas él negó delante de todos, diciendo: No sé lo que dices. Saliendo él a la puerta, le vio otra, y dijo a los que estaban allí: También éste estaba con Ieshua el nazareno. Pero él negó otra vez con juramento: No conozco al hombre. Un poco después, acercándose los que por allí estaban, dijeron a Kefa: Verdaderamente también tú eres de ellos, porque aun tu manera de hablar te descubre. Entonces él comenzó a maldecir, y a jurar: No conozco al hombre. Y en seguida cantó el gallo. Entonces Kefa se acordó de las palabras de Ieshua, que le había dicho: Antes que cante el gallo, me negarás tres veces. Y saliendo fuera, lloró amargamente.*

Juan 21:15 *Cuando hubieron comido, Ieshua dijo a Shimón Kefa: Shimón, hijo de Ionah, ¿me amas más que éstos? Le respondió: Sí, Señor; tú sabes que te amo. El le dijo: Apacienta mis corderos. Volvió a decirle la segunda vez: Shimón, hijo de Ionah, ¿me amas? Kefa le respondió: Sí, Señor; tú sabes que te amo. Le dijo: Pastorea mis ovejas. Le dijo la tercera vez: Shimón, hijo de Jonás, ¿me amas? Kefa se entristeció de que le dijese la tercera vez: ¿Me amas? y le respondió: Señor, tú lo sabes todo; tú sabes que te amo. Ieshua le dijo: Apacienta mis ovejas.*

testimonio de guardar la Torah (*“Ya ves, hermano, cuántos millares de judíos hay que han creído; y todos son celosos por la Torah”* (Hch 21:20)) que incluso eran respetados por los mismos Perushim, a punto que el mismo Flavio Josefo ² narra que los fariseos protestaron por el asesinato de laaqqob el hermano de nuestro Rebe que había fijado su residencia y ministerio en Ierushalaim.

3.2. Festival de cosecha

Pero el aspecto de cosecha de la fiesta también es desarrollado en la Brit HaJadashah a nivel drash. Por ejemplo, Ieshua mismo es llamado las *“primicias”* en 1 Cor 15:23:

Pero cada uno en su debido orden: el Mesías, las primicias; luego los que son del Mesías, en su venida.

También se habla de una *“mies”* de gentes con corazones dispuestos,

Entonces dijo a sus discípulos: A la verdad la mies es mucha, mas los obreros pocos. Rogad, pues, al Señor de la mies, que envíe obreros a su mies. Mt 9:37-38

¿No decís vosotros: Aún faltan cuatro meses para que llegue la siega? He aquí os digo: Alzad vuestros ojos y mirad los campos, porque ya están blancos para la siega. Yn 4:35

Más adelante en este mismo capítulo de Hechos en el v. 41, tres mil personas fueron las *“primicias”* de la obra poderosa en el Espíritu de los *talmidim* de Ieshua; mientras en Rom 8:23 se dice que lo que los creyentes tienen ahora del Espíritu Santo se dice que son solo los *“primicias”* en comparación con lo que vendrá:

y no sólo ella, sino que también nosotros mismos, que tenemos las primicias del Espíritu, nosotros también gemimos dentro de nosotros mismos, esperando la adopción, la redención de nuestro cuerpo. Romanos 8:23

² Josefo, Antigüedades de los Judíos, Libro 20, capítulo 9

leshua habló de sí mismo como del “*pan de vida*” (Yn 6:35). Como todo producto leudado (*jametz*) simboliza pecado en el Tanaj, leshua sin pecado se representó a sí mismo utilizando pan ázimo, *matzah*, para inaugurar el Nuevo Pacto (Lc 22:20).

De igual manera, después que hubo cenado, tomó la copa, diciendo: Esta copa es el nuevo pacto en mi sangre, que por vosotros se derrama. Lucas 22:20

Pero la ofrenda del pan en *Shabuot* es hecha con leudado, simbolizando al pueblo de Eloha que tenía pecado antes de la muerte expiatoria de leshua; más tarde Shaul escribe a la comunidad mesiánica en Corinto que “*sin levadura como sois; porque nuestra pascua, que es el Mesías, ya fue sacrificada por nosotros*” (1 Cor 5:6-8):

Pero si andamos en luz, como él está en luz, tenemos comunión unos con otros, y la sangre de leshua HaMashiaj su Hijo nos limpia de todo pecado. Si decimos que no tenemos pecado, nos engañamos a nosotros mismos, y la verdad no está en nosotros. Si confesamos nuestros pecados, él es fiel y justo para perdonar nuestros pecados, y limpiarnos de toda maldad. Si decimos que no hemos pecado, le hacemos a él mentiroso, y su palabra no está en nosotros. 1 Yn 1:5-10

Los dos panes de la ofrenda pueden entenderse ahora como que representan al pueblo de Eloha ampliado compuesto de judíos y Bene Abraham:

También tengo otras ovejas que no son de este redil; aquéllas también debo traer, y oirán mi voz; y habrá un rebaño, y un pastor Juan 10:16

Porque él es nuestra paz, que de ambos pueblos hizo uno, derribando la pared intermedia de separación, Ef 2:14³

³.Romanos 11:17-26 *Pues si algunas de las ramas fueron desgajadas, y tú, siendo olivo silvestre, has sido injertado en lugar de ellas, y has sido hecho participante de la raíz y de la rica savia del olivo, no te jactes contra las ramas; y si te jactas, sabe que no sustentas tú a la raíz, sino la raíz a ti. Pues las ramas, dirás, fueron desgajadas para que yo fuese injertado. Bien; por su incredulidad fueron desgajadas, pero tú por*

El rollo de Rut señala una lección que no se debe ignorar. Puesto que narra acerca de la unión al pueblo de Eloha de Rut mujer moabita, el rollo da un *remez* (“tipo y sombra”) acerca de un aspecto de la obra futura de Eloha en la tierra, la unión de los Bene Abraham al pueblo de Eloha a través del Mesías Ieshua.

Rut la moabita fue añadida al pueblo israelita por su noble confesión “*Tu pueblo será mi pueblo, y tu Eloha mi Eloha*” (Rut 1:16). Esta mujer que vino a ser un ancestro de Ieshua (Mt 1:5)⁴ expresó su lealtad al pueblo israelita antes de que hablara de Eloha. Pero durante siglos, muchos que se llaman a sí mismos cristianos han hecho ciertamente lo opuesto, odiar a los judíos, acusarlos de deicidio, ignorar la advertencia del Nuevo Pacto de no jactarse contra la raíz judía (Rom 11:16-26). El libro de Hechos muestra que los gentiles pueden venir a ser parte del pueblo de Eloha sin hacerse judíos. Pero ningún gentil puede llegar a ser del pueblo de Eloha si no le puede decir a los judíos, “*Tu pueblo será mi pueblo*”, al tiempo que dice “*tu Eloha será mi Eloha*”.

4. Otros significados

Puesto que *Shabuot* conmemora la entrega de la *Torah* algunas veces se piensa que es el día en que nació el judaísmo. De manera similar, puesto que Eloha dio el Espíritu Santo a su pueblo en *Shabuot*, es considerado también algunas veces como el nacimiento de la comunidad

la fe estás en pie. No te ensoberbezcas, sino teme. Porque si Eloha no perdonó a las ramas naturales, a ti tampoco te perdonará. Mira, pues, la bondad y la severidad de Eloha; la severidad ciertamente para con los que cayeron, pero la bondad para contigo, si permaneces en esa bondad; pues de otra manera tú también serás cortado. Y aun ellos, si no permanecieren en incredulidad, serán injertados, pues poderoso es Eloha para volverlos a injertar. Porque si tú fuiste cortado del que por naturaleza es olivo silvestre, y contra naturaleza fuiste injertado en el buen olivo, ¿cuánto más éstos, que son las ramas naturales, serán injertados en su propio olivo? Porque no quiero, hermanos, que ignoréis este misterio, para que no seáis arrogantes en cuanto a vosotros mismos: que ha acontecido a Israel endurecimiento en parte, hasta que haya entrado la plenitud de los gentiles; y luego todo Israel será salvo, como está escrito: Vendrá de Sión el Libertador, Que apartará de Jacob la impiedad.

⁴ Mateo 1:5 Salmón engendró de Rahab a Booz, Booz engendró de Rut a Obed, y Obed a Isaí.

netzarita (la iglesia). Pero uno puede igualmente pensar lo mismo de *Pesaj* como el “nacimiento de la nación” para los israelitas, que son presentados como pueblo unificado por primera vez en Exodo 12, en el momento de la primera pascua. De manera semejante, se puede argüir que la comunidad netzarita vino a existir en *Pesaj*, pues fue cuando Ieshua murió y resucitó, y nosotros como comunidad hemos muerto y hemos sido resucitados con él (Rom 6:1-8).

Además, respecto a la iglesia (*ek-klesia* “llamados a salir fuera”) o la *kehilah* netzarita, su nacimiento no se inició en pentecostés, pues ya existía en el Antiguo Pacto como nos lo dice el Nuevo Pacto: “*Este es aquel Moisés que estuvo en la congregación (ekklesia) en el desierto con el ángel que le hablaba en el monte Sinaí, y con nuestros padres, y que recibió palabras de vida que darnos;*” (Hch 7:38).

Finalmente, *Shabuot* es la fecha tradicional en que el rey David murió, un aspecto que debe ser recordado cuando se lean los vv. 25-32 del capítulo 2 de Hechos⁵

⁵ Hechos 2:25-32 *Porque David dice de él: Veía al Señor siempre delante de mí; Porque está a mi diestra, no seré conmovido. Por lo cual mi corazón se alegró, y se gozó mi lengua, Y aun mi carne descansará en esperanza; Porque no dejarás mi alma en el Hades, Ni permitirás que tu Santo vea corrupción. Me hiciste conocer los caminos de la vida; Me llenarás de gozo con tu presencia. Varones hermanos, se os puede decir libremente del patriarca David, que murió y fue sepultado, y su sepulcro está con nosotros hasta el día de hoy. Pero siendo profeta, y sabiendo que con juramento Eloha le había jurado que, de su descendencia, en cuanto a la carne, levantaría al Mesías para que se sentase en su trono, viéndolo antes, habló de la resurrección de Mesías, que su alma no fue dejada en el Hades, ni su carne vio corrupción. A este Ieshua resucitó Eloha, de lo cual todos nosotros somos testigos.*